ALBRECHT® Audio

DAB+/UKW Digital-Radio DR 60



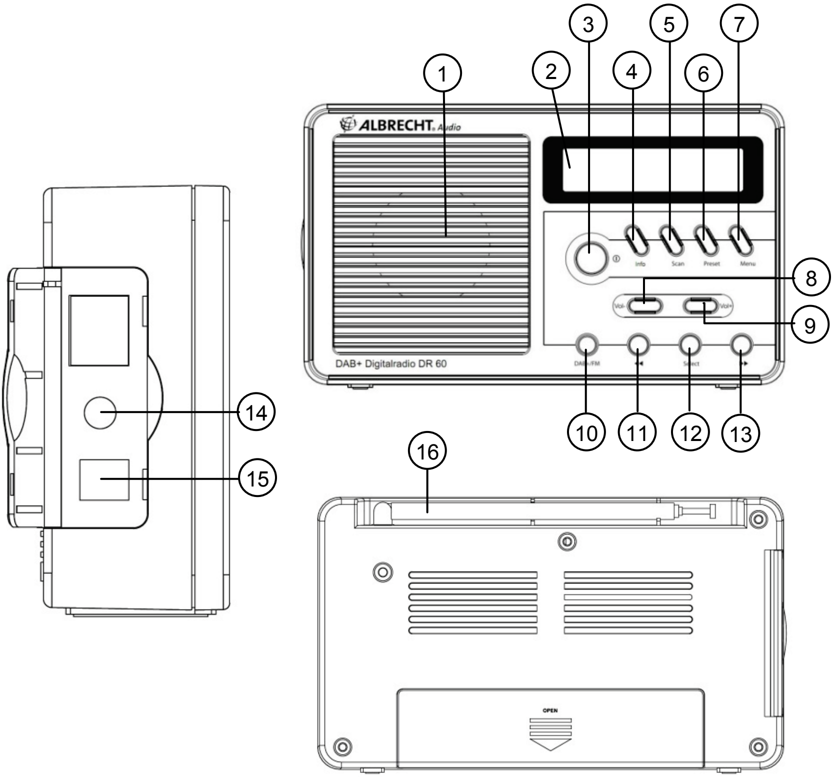
Benutzerhandbuch

Deutsch / English / Français

ALBRECHT® Audio

1 Inhaltsverzeichnis

2 Bedienelemente



1. Lautsprecher
2. LC-Display
3. Ein/Aus
4. Informationen
5. Scan
6. Senderspeicher
7. Menü
8. Lautstärke –
9. Lautstärke +
10. DAB+/UKW
11. ◄◄ Zurück
12. Select / Auswahltaste
13. ►► Vor
14. 3,5 mm Ohrhörerbuchse
15. Netzteileingang
16. Teleskopantenne

3 Erstes Einschalten des Radios

- Stromversorgung:
  Das Netzteil gehört zum Lieferumfang.
  Schließen Sie das Netzteil am Netzteileingang des Radios und an einer Steckdose an.
- Ziehen Sie die Teleskopantenne vollständig aus.
- Das Radio synchronisiert zuerst die Uhrzeit automatisch. Drücken Sie dann Ein/Aus auf dem Radio. Die Hintergrundbeleuchtung des LCD schaltet sich ein und das Radio beginnt mit dem Scan nach neuen Sendern.

Drücken Sie eine der Lautstärketasten zum Einstellen der Lautstärke, mit Lautstärke+ erhöhen Sie die Lautstärke. Mit Lautstärke- verringern Sie die Lautstärke.

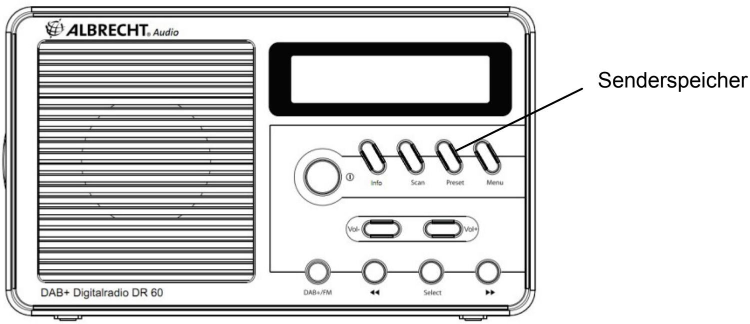
Zum Durchlaufen der aufgefundenen Sender drücken Sie „◄◄“ oder „►►“. Zum Halten eines Senders drücken Sie die Auswahltaste oder warten Sie 5 Sekunden ab, bis der Sender automatisch gewählt ist. Der aktuelle Sendername wird im LCD angezeigt.

Bei einem späteren Einschalten des Radios wird der zuletzt gehörte Sender aufgerufen.

4 DAB+ Modus

4.1 Sender speichern

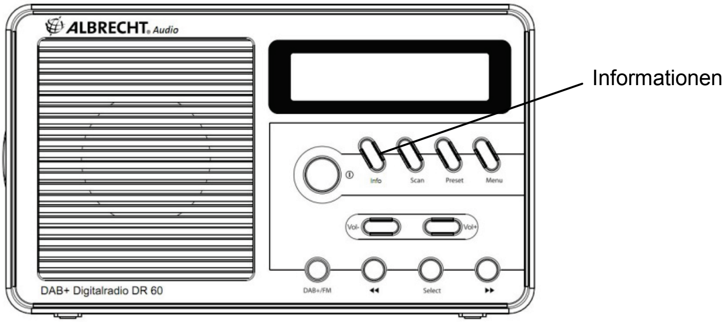
Sie können bis zu 10 Sender speichern; hierdurch können Sie Ihre Lieblingssender mit einfachem Tastendruck aufrufen.
Zum Speichern muss der Sender zunächst eingestellt sein, dann halten Sie die „Senderspeicher“-Taste gedrückt. Wenn „Leer P x“ im LCD blinkt, können Sie den Senderspeicher mit „◄◄“ oder „►►“ wählen. Nach der Auswahl des Senderspeichers drücken Sie zur Bestätigung „Select“. „P x Saved“ wird angezeigt und der Sender wurde erfolgreich gespeichert.



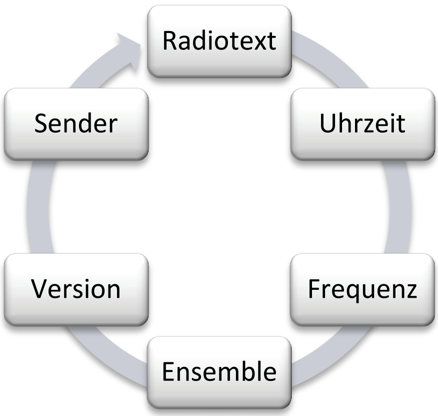
4.2 Senderspeicher aufrufen

Drücken Sie Preset und wählen Sie mit „◄◄“ oder „►►“ den gewünschten Sender; dann bestätigen Sie wieder mit der Auswahltaste.

4.3 Informationen zum Sender



Mit wiederholtem Tastendruck auf „Info“ durchlaufen Sie die folgenden Anzeigemodi:
Radiotext, Uhrzeit, Frequenz, Ensemble, Version und Sender



4.4 Kein Signal

Liegt nach der automatischen Sendersuche kein Signal vor, so wird „OFF AIR“ angezeigt. Diese Anzeige erfolgt auch für einen Sender mit schwachem Signal. Vergewissern Sie sich, dass die Antenne vollständig ausgezogen ist und scannen Sie erneut.

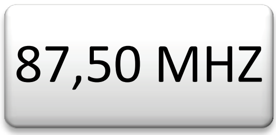
4.5 Signalstärke

Die Signalstärke des aktuellen Senders wird oben links im Display angezeigt. Als Symbol wird eine Antenne mit 3 Signalbalken verwendet. Bei sehr schwachen Sendern werden weder das Antennensymbol noch die Signalbalken angezeigt, bei einem starken Sender sehen Sie alle drei Balken.

5 UKW-Modus

5.1 Umschalten von DAB+ zu UKW

Zum Umschalten des Radios von DAB+ zu UKW drücken Sie „DAB+/FM“. Das Display zeigt oder eine andere zuletzt gehörte Frequenz:

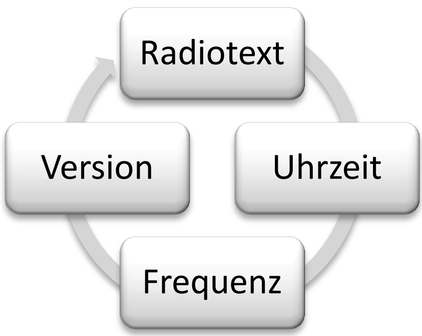


5.2 Automatische Sendersuche

Zur Suche nach einem UKW-Sender drücken Sie „Scan“. Das Frequenzband wird aufwärts durchsucht. Mit einem vorherigen Druck auf „◄◄“ oder „►►“ ändern Sie die Suchrichtung. Beim Auffinden eines Senders wird die Sendersuche unterbrochen. Wird kein Sender gefunden, so wird die Sendersuche nach einem vollständigen Durchlauf durch das UKW-Band (87,5-108 MHz) beendet.

5.3 Anzeigemodus

Mit wiederholtem Tastendruck auf „Info“ durchlaufen Sie die folgenden Anzeigemodi:
Radiotext, Uhrzeit, Frequenz, Version



5.4 Klangmodus

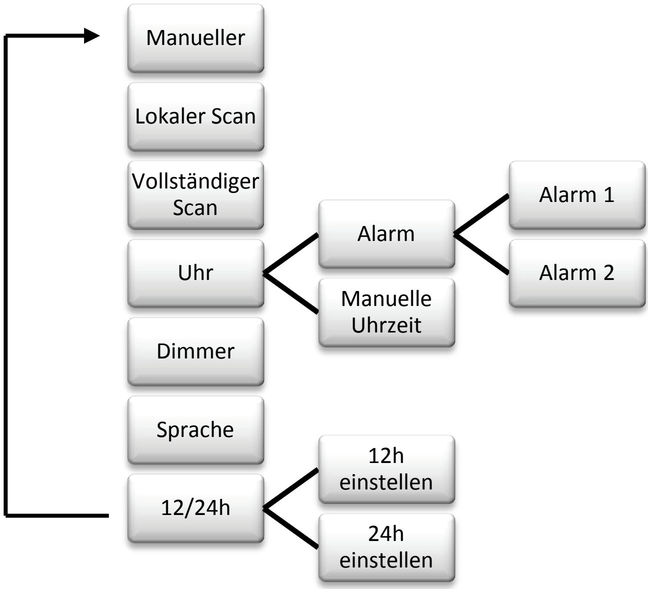
Mit „Select“ schalten Sie den Klangmodus zwischen „Mono“ und „Auto“ um, sofern Sie sich in keinem Menü befinden. Umschalten zu „Mono“ kann die Signalqualität schwacher Sender verbessern.

5.5 Signalstärke

Die Signalstärke des aktuellen Senders wird oben links im Display angezeigt. Als Symbol wird eine Antenne mit 3 Signalbalken verwendet. Bei sehr schwachen Sendern werden weder das Antennensymbol noch die Signalbalken angezeigt, für einen starken Sender sehen Sie alle drei Balken.

6 Menü

Mit „Menu“ wählen Sie zwischen folgenden Menüoptionen: Manueller Scan/Lokaler Scan/ Vollständiger Scan/ Uhrzeit/ Dimmer/ Sprache/ 12-/24-Stundenformat. Mit „◄◄“ oder „►►“ wählen Sie die Menüpunkte:



Manuelle Sendersuche:

Neben der automatischen Sendersuche steht Ihnen ebenfalls eine manuelle Sendersuche zur Verfügung. Dies ist nützlich beim Ausrichten der Antenne oder bei Suchen von Sendern, die bei der automatischen Sendersuche übergangen wurden. Drücken Sie „Menu“ und schalten Sie mit „◄◄“ oder „►►“ zur „manuellen Sendersuche“ um. Nun drücken Sie „◄◄“ oder „►►“ zum Durchlaufen der DAB+ Kanäle von 5A bis 13F.
Erkennt das Radio ein Ensemble auf einem der Kanäle, so wird dies im LCD angezeigt. Drücken Sie Select zum Aufrufen des aktuellen Ensembles, im LCD wird der erste Sender im Ensemble angezeigt.
Zur Anzeige der Sender auf dem Ensemble drücken Sie „◄◄“ oder „►►“, damit wird automatisch der nächste Sender gewählt. Nach dem letzten Sender im Ensemble wird wieder zum ersten Sender umgeschaltet. Zum Verlassen der manuellen Sendersuche drücken Sie die „Select“-Taste.

Lokaler Scan: Drücken Sie „Select“ zum Aufrufen der lokalen Sendersuche der DAB-Kanäle 11B bis 12D.
Werden keine Sender gefunden, so führen Sie einen vollständigen oder manuellen Scan durch. Dieses Menü steht Ihnen nur im DAB-Modus zur Verfügung.

Vollständiger Scan: Drücken Sie „Select“ zum Aufrufen des vollständigen Scans und scannen Sie alle DAB-Kanäle von 5A bis 13F. Dieses Menü steht Ihnen nur im DAB-Modus zur Verfügung.

Uhr: In diesem Menü können Sie die Zeit manuell einstellen und die Alarmeinstellungen ändern.
Es stehen zwei Alarmeinstellungen zur Verfügung. Für den Weckalarm wählen Sie neben der Zeit auch die Quelle des Alarmsignals. Wählen Sie zwischen DAB, UKW oder Summer.

Dimmer: Im Dimmermenü wird die automatische Abschaltung der Hintergrundbeleuchtung gesteuert. Bei Einstellung auf „Ein“ ist die Beleuchtung immer eingeschaltet. Im Mobilbetrieb empfehlen wir die Einstellung „10 Sec“. Hiermit wird die Beleuchtung nach 10 Sekunden ausgeschaltet und damit der Batterieverbrauch des Radios verringert.

Sprache: Hier stellen Sie die Menüsprache ein. Englisch oder Deutsch kann eingestellt werden.

12/24h: Drücken Sie „Select“ zum Aufrufen der Einstellung des Zeitformats. Dann drücken Sie „◄◄“ oder „►►“ zur Auswahl des 12- oder 24-Stundenformats; drücken Sie „Select“ zur Bestätigung.

7 System-Rückstellung

Halten Sie „DAB+/FM“-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Im Display wird „RESET“ angezeigt. Drücken Sie die Auswahltaste zur Bestätigung der Rückstellung.
Bitte beachten Sie, dass bei der Rückstellung alle DAB+ und UKW-Senderspeicher sowie die interne DAB+ Speicherung gelöscht werden.

Nehmen Sie beispielsweise eine Rückstellung zu den Werkseinstellungen vor, wenn Sie umziehen und am neuen Standort die bisherigen Sender nicht mehr verfügbar sind. Nehmen Sie keine Rückstellung vor, so verbleiben auch die nicht länger verfügbaren Sender im Radiospeicher.

8 Gewährleistungs- und Recyclinginformationen

Wir sind verpflichtet, jedem Gerät Informationen über die Entsorgung, über die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen und die EG Konformitätserklärungen mit Hinweisen über das Benutzen der Geräte in den verschiedenen Ländern beizufügen. Sie finden daher diese Informationen im folgenden Text.

Gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren nach Kaufdatum

Der Verkäufer dieses Geräts gewährt Ihnen eine gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren nach Kaufdatum des Geräts. Diese Gewährleistung umfasst alle Fehler, die durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten sollten, nicht jedoch Fehler, die auf normaler Abnutzung beruhen, wie z.B. verbrauchte Akkus, Kratzer im Display, Gehäuse-defekte, abgebrochene Antennen, sowie Defekte durch äußere Einwirkung, wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Spannungsversorgung oder Verwendung ungeeigneten Zubehörs. Ebenso sind Fehler von der Gewährleistung ausgeschlossen, die auf nicht bestimmungsgemäßen Umgang mit dem Gerät beruhen.

Bitte wenden Sie sich bei Gewährleistungsansprüchen zunächst unmittelbar an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder auch gleich an unseren Servicepartner. Der Händler wird Ihr Gerät entweder reparieren oder austauschen, oder er wird Ihnen eine für das Gerät spezialisierte Serviceadresse nennen.

Falls Sie Ihr Gerät einschicken, vergessen Sie Ihre Kaufquittung als Nachweis über das Kaufdatum nicht und beschreiben Sie bitte den aufgetretenen Fehler möglichst genau.

Elektroschrottgesetz und Recycling



Europäische Gesetze verbieten das Entsorgen von defekten oder nicht mehr brauchbaren Geräten über den Hausmüll. Sollten Sie eines Tages Ihr Gerät entsorgen wollen, dann geben Sie es bitte nur bei den überall eingerichteten kommunalen Sammelstellen zum Recycling ab. Dieses Sammelsystem wird von der Industrie finanziert und sichert auch die umweltgerechte Entsorgung und das Recycling wertvoller Rohstoffe.

9 Serviceanschrift und technische Hotline

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
40885 Ratingen

Die Servicehotline ist unter 02102 - 1459546 (reguläre Kosten für das deutsche Festnetz) bzw. per e-mail unter

alan-service@ps-tech.de

erreichbar.

Bevor Sie bei einem Problem ein vermeintlich defektes Gerät zurückschicken, können Sie Zeit und Versandkosten sparen, indem Sie zunächst ein paar einfache Tests (siehe Kapitel Störungserkennung) durchführen, oder lassen Sie sich per Hotline helfen

Druckfehler vorbehalten.

ALBRECHT® Audio

DAB+ / FM Digital Radio DR 60



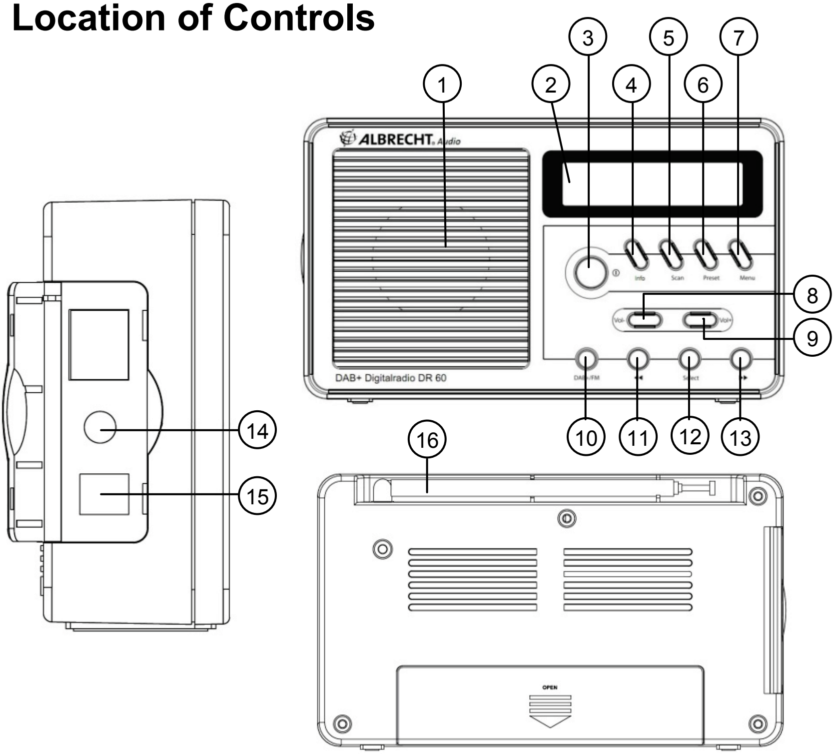
User Manual

English

ALBRECHT® Audio

1 Table of Contents

2 Location of Controls



1. Speaker
2. LC Display
3. ON / OFF Key
4. Display Key
5. Scan Key
6. Preset Key
7. Menu Key
8. Volume Down Key
9. Volume Up Key
10. DAB+/ FM Key
11. ◄◄ Previous Key
12. Select Key
13. ►► Next Key
14. 3.5mm Earphone Socket
15. DC Power Socket
16. Telescopic antenna

3 Switching your radio on for the first time

- Power Supply:
  The mains adapter is supplied with the package.
  Connect the mains adapter to the DC power socket of the radio and to a wall socket.
- Extend the telescopic antenna as far as it can go.
- The radio will automatically synchronize the clock. Then press the Power switch on the radio. The LCD backlight will light up during the operation of the radio and start scanning for new stations.

If you can't hear any sound, then press the volume up key until you reach the desired level. If you consider the volume is too high, then press the volume down key to reach the desired level.

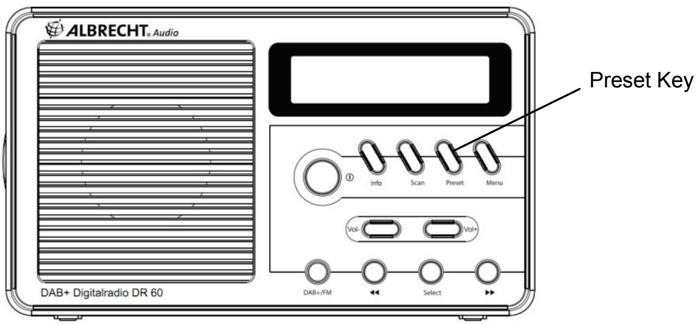
To explore the stations that have been found you need to press "◄◄" or "►►" to switch to the next found station. When you find a station that you would like to listen to, then press the S elect key or wait 5 seconds until the station is automatically selected. The current station name is shown on the LCD.

If you switch your radio on after your first use the radio will play the last used mode with the station that was in last operation.

4 DAB+ mode

4.1 Storing stations

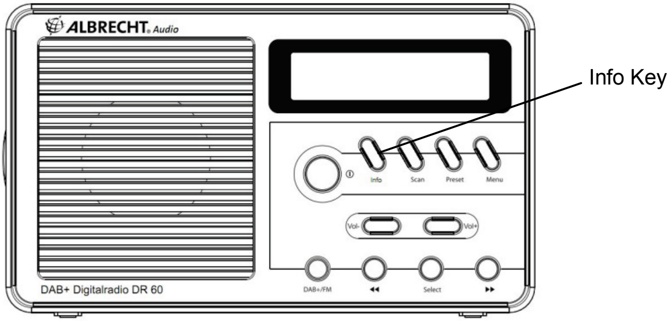
You can store up to 10 of your favorite stations to the preset keys, this will enable you to get access to your favorite stations at the touch of one button.
To store a preset you must first be listening to the station that you would like to save, then press and hold the "Preset" key. If you see "Empty P x" blinking on the LCD, you can change the selected memory by pressing "◄◄" or "►►". When you have selected your desired memory you need to confirm the selection by pressing “Select”. Then "P x Saved" will be displayed on the LCD which means the station has been stored successfully.



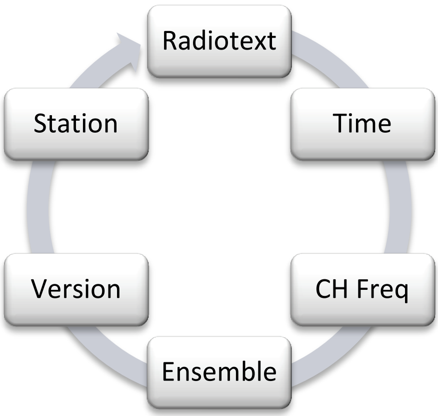
4.2 Recalling a stored station

Press the "Preset" key and select with the "◄◄" or "►►" keys the station that you want to listen to and confirm it with the Select key.

4.3 Additional Station Information



When you press the "Info” key, the display will cycle through the following display modes:
Radiotext, Time, Channel Frequency, Ensemble, Version and Station



4.4 Signal Not Available

When there is no signal received after the Autoscan has been done, the display will show “OFF AIR”. It may be because of a too weak station signal. Please check if the antenna has been pulled out and try to do the scan again.

4.5 Signal strength

The signal strength of the currently received station is displayed in the upper left corner of the screen. The icon is an antenna symbol with 3 signal bars. On very weak stations the antenna symbol and the signal bars disappears completely and on strong stations all 3 bars are shown.

5 FM mode

5.1 Switching from DAB+ to FM

In order to switch the radio from DAB+ to FM mode you need to press the "DAB+/FM" key once. The display will show：

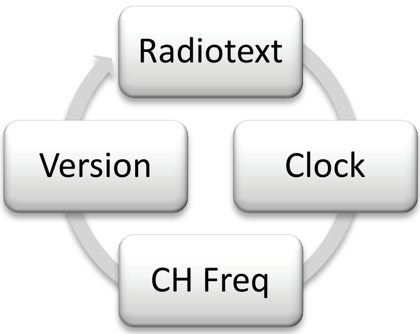


5.2 Autoscan

To search for a FM station you need to press the "Scan" key. This will start scanning up the frequency band. You can change the scanning direction by pressing "◄◄" or "►►" once. Once a station has been found, the scan will stop automatically. If no station is found, then the tuning will stop once it is cycled through the entire FM band (87.5-108MHz).

5.3 Display mode

When you press the "Info” key, the display will cycle through the following display modes:
Radiotext, Clock, Channel Frequency, Version



5.4 Audio Mode

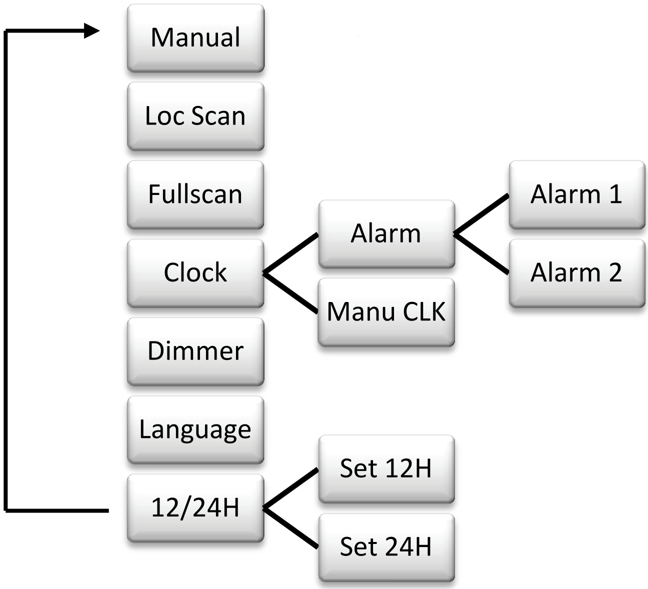
While not being in the menu the audio mode can be switched between “Mono” or “Auto” by pressing the “Select” key. Changing the audio mode to “mono” may improve the signal quality on weak stations.

5.5 Signal strength

The signal strength of the currently received station is displayed in the upper left corner of the screen. The icon is an antenna symbol with 3 signal bars. On very weak stations the antenna symbol and the signal bars disappears completely and on strong stations all 3 bars are shown.

6 Menu

If you press the "Menu" key, you can select the following Menu options Manual / Local scan mode / Full scan mode / Clock / Dimmer / Language / 12/24H format setting by pressing "◄◄" or "►►" to select and shown as below:



Manual tune: As well as an auto tune function, you can manually tune the receiver. This can help you when aligning your aerial antenna or when adding stations that were missed while auto tuning.
Press "Menu" key and turn the "◄◄" or "►►" key to "manual" and select it. Now press the "◄◄" or "►►" key to move through the DAB+ channels which are numbered from 5A to 13F.
When the receiver locates an ensemble/multiplex on one of the DAB+ channels, it will display this on the LCD. Now press down Select key to enter the current ensemble/multiplex, the LCD will now display the first station in the ensemble/multiplex.
To see what stations are present on the found ensemble/multiplex, just press the "◄◄" or "►►" key, it will automatically select the next station. Once you have reached the last station in the found ensemble, it will revert back to the first station again. If you wish to exit the manual tuning mode press the Select key.

Loc Scan: Press "Select" to enter into local scan mode and scan 11B-12D range DAB channels. If you cannot find any station, you may need to do a Full scan or Manual scan. This menu is only available in the DAB mode.

Full Scan: Press "Select" to enter into Full scan mode and scan all DAB channels from 5A-13F. This menu is only available in the DAB mode.

Clock: You can set the alarm and the time in this menu. Two different alarms are available. When setting up the alarm you can choose the time and the source of the alarm signal. You can select between DAB, FM and Buzzer.

Dimmer: In the dimmer menu the automatic dimming of the background illumination is controlled. If you set the menu to “On” the illumination is always on. In mobile operation setting this menu to “10 sec” is recommended. This will dim the illumination after 10 seconds of no operation and will reduce the power consumption of the radio.

Language: Here the menu language is selected. English and German are available.

12/24H: Press "Select" to enter to time format setting. Then press "◄◄" or "►►" to select 12H or
24H format and press "Select" to confirm.

7 System Reset

Press and hold the “DAB+/FM" key for 3 seconds. The display will show "RESET". Press the select key to confirm to start the Reset.
Please note that once the reset has taken place you will lose all of your stored presets both DAB+ and FM and the internal DAB+ registry.

There may be times when you need to reset your receiver back to its original factory settings i.e. when you move the radio to another part of the country and would like to pick up the local & national DAB+ stations in that area. If you don't do the Reset some stored stations on the radio may no longer be available.

8 Warranty and Recycling Information

We are legally obliged to include disposal and warranty information as well as EU declaration of conformity with the use instructions in different countries for every unit. Please find this information on the following pages.

2-Year Warranty From Date Of Purchase

The manufacturer/retailer guarantees this product for two years from date of purchase. This warranty includes all malfunctions caused by defective components or incorrect functions within the warranty period excluding wear and tear, such as exhausted batteries, scratches on the display, defective casing, broken antenna and defects due to external effects such as corrosion, over voltage through improper external power supply or the use of unsuitable accessories. Defects due to unintended use are also excluded from the warranty.

Please contact your local dealer for warranty claims. The dealer will repair or exchange the product or forward it to an authorized service center.

You can also contact our service partner directly. Please include your proof of purchase with the product and describe the malfunction as clearly as possible.

WEEE and Recycling

The European laws do not allow any more the disposal of old or defective electric or electronic devices with the household waste. Return your product to a municipal collection point for recycling to dispose of it. This system is financed by the industry and ensures environmentally responsible disposal and the recycling of valuable raw materials.

9 Service Address And Technical Hotline (for units sold in Germany)

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
D - 40885 Ratingen

Contact our service hotline by phone **+492102 - 1459546** (regular costs for German fixed network) or e-mail at alan-service@ps-tech.de.

Before returning the product, check the chapter “Troubleshooting” for some easy steps and tests or contact our hotline.

Printing errors reserved.

ALBRECHT® Audio

Radio numérique DAB+/FM DR 60



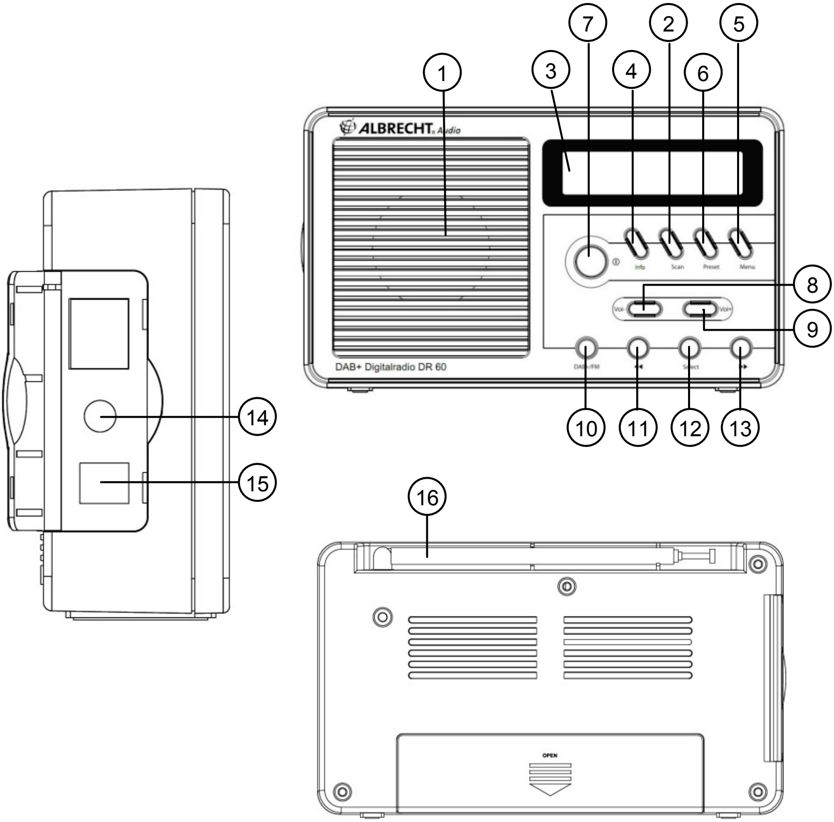
Guide d'utilisateur

Français

ALBRECHT® Audio

1 Sommaire

2 Emplacements des éléments de commande



1. Haut-parleur
2. Écran LCD
3. Touche marche/arrêt
4. Touche Info
5. Touche Rechercher
6. Touche Présélectionner
7. Touche Menu
8. Touche Vol-
9. Touche Vol+
10. Touche DAB+/FM
11. ◄◄ Touche Précédent
12. Touche Sélectionner
13. ►► Touche Suivant
14. Sortie 3,5 mm pour écouteurs
15. Entrée alimentation en courant continu
16. Antenne télescopique

3 Mise en route de la radio pour la première fois

- Alimentation électrique :
  Un adaptateur secteur est fourni avec votre appareil.
  Branchez l'extrémité appropriée de cet adaptateur sur l'entrée alimentation en courant continu de votre radio et branchez l'autre extrémité sur une prise secteur.
- Déployez complètement l'antenne télescopique.
- La radio synchronise automatiquement son horloge interne. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer la radio. L'écran LCD s'allume et la radio démarre une recherche de nouvelles stations.

Si vous n'entendez aucun son dans le haut-parleur, appuyez sur la touche Vol+ jusqu'à régler le volume sonore à un niveau d'écoute confortable. Si le niveau sonore est trop élevé, appuyez sur la touche Vol- jusqu'à le ramener à niveau plus acceptable.

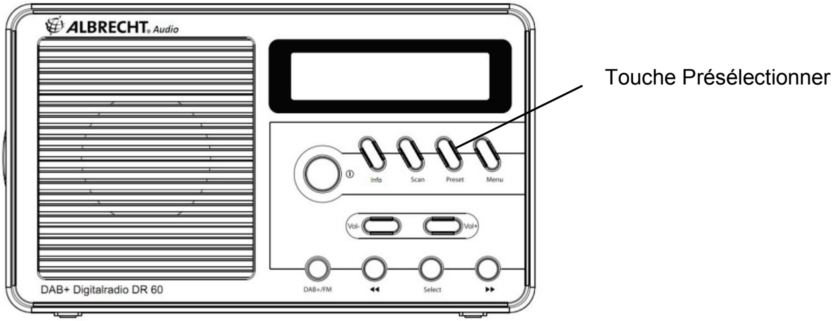
Pour parcourir la liste des stations qui ont été détectées, appuyez sur la touche « ◄◄ » pour revenir à la station précédente et sur la touche « ►► »pour passer à la station suivante. Pour écouter le contenu de la station actuellement sélectionnée dans la liste, appuyez sur la touche « Select » ou attendez 5 secondes sans appuyer sur aucune touche. Le nom de la station qui est actuellement diffusée apparaît sur l'écran LCD.

Lorsque vous allumez la radio après l'avoir utilisée une première fois, celle-ci diffuse automatiquement la dernière station que vous avez écoutée.

4 Mode DAB+

4.1 Présélection de stations

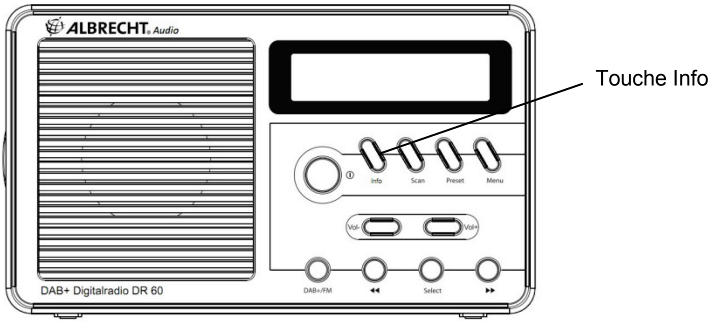
Vous pouvez présélectionner jusqu'à 10 stations afin d'accéder à vos contenus préférés simplement en appuyant sur une touche.
Pour présélectionner une station, synchronisez la radio sur sa fréquence, appuyez sur la touche « Preset » lorsque vous entendez son contenu et maintenez cette touche enfoncée. Dès que vous apercevez le message « Empty P x » qui clignote sur l'écran LCD, choisissez la position en mémoire à laquelle vous voulez affecter cette station à l'aide des touches « ◄◄ » et « ►► ». Après que vous avez choisi une position, appuyez sur la touche « Select » pour confirmer votre choix. Le message « P x Saved » apparaît lorsque l'opération réussit.



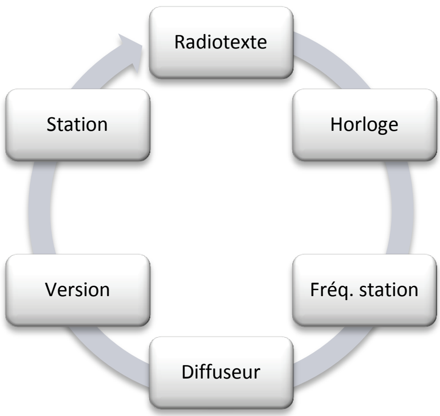
4.2 Écoute d'une station présélectionnée

Appuyez sur la touche « Preset » et sélectionnez la position en mémoire de la station que vous voulez écouter à l'aide des touches « ◄◄ » et « ►► ». Appuyez sur la touche « Select » pour confirmer votre choix.

4.3 Affichage d'informations supplémentaires sur les stations



Chaque pression sur la touche « Info » affiche une information différente, selon la séquence suivante : Radiotexte, Horloge, Fréquence de la station, Diffuseur, Version et Station



4.4 Absence de signal

Lorsque la radio ne détecte aucun signal pendant la recherche automatique de station, elle affiche le message « OFF AIR ». Un signal trop faible suffit pour déclencher ce message. Vérifiez que l'antenne est complètement déployée et recommencez la recherche de stations.

4.5 Force du signal

La force du signal de la station qui est actuellement diffusée est affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran. par l'icône d'une antenne à 3 barres. Lorsque le signal reçu est très faible, ni l'icône d'antenne ni les barres de niveau ne sont affichées sur l'écran ; lorsque le signal est très fort, l'icône d'antenne et les 3 barres de niveau sont affichées.

5 Mode FM

5.1 Passage du mode radio numérique au mode FM

Pour passer du mode radio numérique au mode FM, appuyez une fois sur la touche « DAB+/FM ».
L'écran affiche alors :

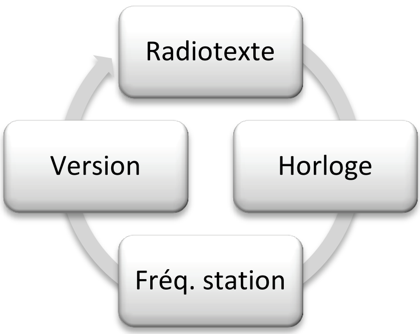


5.2 Recherche automatique de stations

Pour démarrer une recherche automatique de stations FM, appuyez sur la touche « Scan ». La recherche s'effectue dans le sens croissant des fréquences. Vous modifiez la direction de recherche à l'aide des touches « ◄◄ » et « ►► ». La radio s'arrête sur la première station qu'elle détecte. ou lorsqu'elle atteint la fin de la bande FM (87,5-108 MHz) si elle ne détecte aucune station.

5.3 Mode info

Chaque pression sur la touche « Info » affiche une information différente, selon la séquence suivante : Radiotexte, Horloge, Fréquence de station et Version



5.4 Mode audio

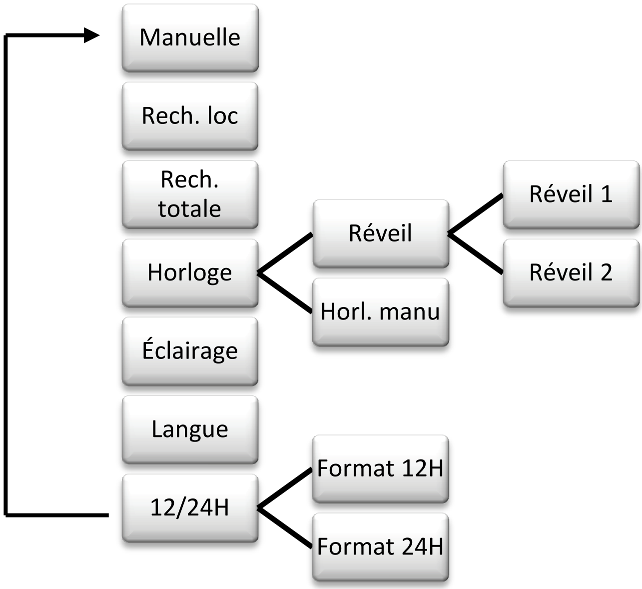
Lorsque la radio ne se trouve pas en mode menu, appuyez sur la touche « Select » pour passer du mode « Mono » au mode « Auto » et vice-versa. Le choix du mode « mono » peut améliorer la qualité du signal lorsqu'une station émet faiblement.

5.5 Force du signal

La force du signal de la station qui est actuellement diffusée est affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran. par l'icône d'une antenne à 3 barres. Lorsque le signal reçu est très faible, ni l'icône d'antenne ni les barres de niveau ne sont affichées sur l'écran ; lorsque le signal est très fort, l'icône d'antenne et les 3 barres de niveau sont affichées.

6 Menu

La touche « Menu » vous permet d'accéder aux options suivantes : Manuelle/Recherche locale/Recherche totale /Horloge/Éclairage/Langue/12/24H Utilisez les touches « ◄◄ » et « ►► » pour passer d'une option à l'autre :



Option Manuelle : Dans certains cas, la recherche manuelle de stations est préférable à la recherche automatique, par exemple pour synchroniser votre antenne aérienne ou pour ajouter des stations qui n'ont pas été détectées lors de la recherche automatique. Appuyez sur la touche « Menu » et sélectionnez l'option « Manuelle » à l'aide des touches « ◄◄ » et « ►► ». Confirmez votre choix. Utilisez les touches « ◄◄ » et « ►► » pour parcourir la bande numérique entre 5A et 13F. Dès qu'un diffuseur/multiplex est détecté sur l'un des canaux de la bande numérique, il apparaît sur l'écran LCD de la radio. Pour accéder à ce diffuseur/multiplex, appuyez sur la touche « Select ». Sa première station apparaît sur l'écran LCD.
Pour parcourir les autres stations du diffuseur/multiplex, utilisez sur les touches « ◄◄ » et « ►► ». Si vous appuyez sur la touche Suivant alors que la dernière station du diffuseur/mulitplex est affichée sur l'écran, le défilement reprend avec la première station. Pour quitter la recherche manuelle, appuyez sur la touche « Select ».

Option Rech. loc : Appuyez sur la touche « Select » pour passer en mode de recherche des stations numériques locales. La bande numérique est alors limitée à 11B-12D.
Si vous ne détectez aucune station locale, passez en mode Recherche totale ou Recherche manuelle. Cette option n'est accessible que depuis le mode radio numérique (DAB).

Recherche totale : Appuyez sur la touche « Select » pour passer en mode recherche totale. La bande numérique est alors étendue à la plage 5A-13F. Cette option n'est accessible que depuis le mode radio numérique (DAB).

Option Horloge : Depuis ce même mode Horloge, vous pouvez spécifier jusqu'à deux heures de réveils. Pour chacune, vous indiquez l'heure de réveil que vous désirez et la source audio que vous voulez entendre (radio numérique, radio FM ou sonnerie).

Éclairage : Cette option vous permet de configurer l'éclairage automatique de l'écran. Choisissez la valeur « On » pour garder l'écran constamment allumé. Sinon, choisissez la valeur « 10 sec » pour réduire l'éclairage en l'absence de toute opération pendant 10 secondes et diminuer ainsi la consommation énergétique de la radio.

Langue : Choisissez cette option pour changer la langue d'affichage. Les langues Anglais et Allemand sont disponibles.

12/24H : Choisissez cette option pour modifier le format d'affichage de l'heure et appuyez sur la touche « Select » pour confirmer votre choix. Choisissez le format d'affichage 12 heures ou 24 heures à l'aide des touches « ◄◄ » et « ►► », et appuyez sur la touche « Select » pour confirmer votre choix.

7 Réinitialisation de la radio

Appuyez sur la touche « DAB+/FM » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. L'écran affiche alors l'indication « RESET ». Appuyez sur la touche Select pour confirmer votre choix et démarrer la réinitialisation.
Notez que la réinitialisation aux réglages d'usine efface toutes vos présélections de stations numériques et FM, ainsi que le contenu du registre interne du mode radio numérique.

La réinitialisation de la radio est nécessaire, par exemple, si vous changez de région et voulez accéder aux stations numériques locales et nationales de la nouvelle région. Faute de quoi, vous risquez de ne plus pouvoir accéder à certaines de vos anciennes stations.

8 Information importante

Nous sommes légalement tenus d'inclure les dispositions et les informations de garantie et la déclaration de conformité de l'UE avec le mode d'emploi de chaque unité, et ce dans la langue de chaque pays.

Veuillez trouvez ces informations dans les pages suivantes.

Deux ans de garantie à compter de la date d’achat

Le Fabricant/revendeur garantit ce produit pour deux ans à compter de la date d’achat. Cette garantie couvre tout dysfonctionnement dû à une défaillance des composants ou à des fonctions incorrectes pendant la période de la garantie à l'exception des pièces d’usure, telles que batteries, égratignures de

l'écran, défectuosité du boîtier, rupture de l'antenne et les défaillances dues à des raisons extérieures telles que corrosion, surtension à cause d'une source d'alimentation externe inappropriée ou l'utilisation d'accessoires inadéquats. La garantie ne couvre pas les défaillances dues à un usage non prévu.Contactez votre revendeur local pour réclamation sous garantie. Le revendeur réparera/remplacera ou envoie le produit à un centre de service agréé.

Vous pouvez également contacter directement notre station de réparation agrée. Incluez la preuve d'achat avec le produit et décrivez l'anomalie de la façon la plus précise.

Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE) et recyclage



La loi Européennes ne permet pas la mise au rebus des équipements électriques et électroniques usagés avec les ordures ménagères. Ramenez votre produit à un centre de collecte municipal pour être recyclé. Ce système de collecte est financé par les industriels pour garantir l'élimination respectueuse de l'environnement et le recyclage de matières premières précieuses.

Adresse du service d'assistance téléphonique (en Allemagne)

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
40885 Ratingen

Contactez notre service d'assistance téléphonique par téléphone au **+492102 - 1459546** ou par courriel au **alan-service@ps-tech.de**.

Avant de retourner le produit consultez le chapitre "Dépannage" pour vous aidera à effectuer certains tests faciles, sinon contactez notre service d'assistance téléphonique.